



秘书长根据 1284(1999)号决议第 14 段提出的第十一次报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 1284(1999)号决议第 14 段提出的,在该段中安理会要求我每四个月报告一次伊拉克在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面履行义务的情况。本报告将简要说明自我上次报告(S/2002/1349)以来有关的事态发展。

二. 背景

2. 2002 年 12 月 11 日,科威特第一副首相兼外交大臣谢赫萨巴赫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫在给海湾合作委员会秘书长阿卜杜勒·拉赫曼·阿提亚先生的一封信中指出,伊拉克在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面没有给予合作。

3. 12 月 15 日,由王储兼首相谢赫萨阿德·阿卜杜拉·萨利姆·萨巴赫担任主席的科威特大臣会议敦促国际社会确保伊拉克会执行安全理事会的有关决议,包括释放科威特战俘。王储还强调,伊拉克在道歉的同时还必须说明失踪的科威特国民的下落。

4. 12 月 18 日,高级协调员向安全理事会介绍了我根据 1284(1999)号决议第 14 段提出的第十次报告(S/2002/1349)。在介绍时,沃龙佐夫大使指出,在这一问题上虽未取得实际进展,但是出现了一些好的迹象。他强调说,伊拉克外交部长纳吉·萨布里已经邀请他访问巴格达,讨论与 1284(1999)号决议规定的任务相关的问题。他说,这是在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体问题上迈出的积极的一步。

5. 安全理事会成员对伊拉克方面的这些迹象表示欢迎。但他们强调,在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体问题上并没有取得多少实质性进展。美利坚合众国尤其关注的一点是,在迈克尔·斯派克上校的问题上还没有任何进展,要求协调员在与伊拉克当局接触时就这一问题继续做工作。安理会许多成员都表示,希望沃龙佐夫大使即将对巴格达的访问会取得实质性成果。



6. 在其后对新闻界发表的声明中，安全理事会主席说，安理会对仍在伊拉克的科威特国民和第三国国民的境况深表关切。声明还表示，非常希望能在这一问题上取得具体和实质进展，也期望这一问题能继续被当作纯粹的人道主义问题加以处理。声明强调了红十字国际委员会（红十字委员会）及三方委员会工作的重要性。成员们也注意到，伊拉克最近同意重新参加技术小组委员会。
7. 12月25日，科威特失踪人员和战俘事务全国委员会副主席易卜拉欣·马吉德·沙欣对伊拉克政府同意参加技术小组委员会在阿曼举行的会议表示欢迎。在与阿拉伯国家联盟（阿盟）秘书长阿姆鲁·穆萨会晤后，沙欣先生对新闻界发表了讲话。他强调，应当继续将失踪人员的人道主义问题同政治问题分开。
8. 在12月30日的新闻发布会上，穆萨先生说，科威特战俘问题有望在2003年取得进展。他特别提到协调员即将对巴格达进行的访问。
9. 2003年1月28日，伊拉克外交部长表示，他相信，只要不再试图将失踪人员问题政治化，伊拉克和科威特就能够就此问题达成谅解。他声称，失踪的伊拉克人数以千计，并重申，伊拉克政府希望这些人得以返回。他还表示，技术小组委员会最近的几次会议显示了一些令人鼓舞的迹象。
10. 2月4日，科威特驻埃及大使兼驻阿拉伯国家联盟代表艾哈迈德·哈莱德·库莱卜正式通知阿盟，伊拉克违背了自己在阿盟于贝鲁特举行的首脑会议上所做的，要在科威特战俘及失踪人员问题上给予合作的承诺。伊拉克在技术小组委员会前两轮会议中没有提供任何信息或合作，库莱卜大使对此表示遗憾。
11. 在安全理事会于2月18日及19日举行的公开辩论中，许多代表（阿根廷、巴林、冈比亚、印度、约旦、科威特、黎巴嫩、马来西亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、苏丹、阿拉伯联合酋长国、也门、阿拉伯国家联盟），除其他外，都就遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体问题发了言（参看 S/PV. 4709 和 Resumption 1）。科威特代表说，在科威特和其他国家战俘及失踪人员问题上没有取得进展。他还说，协调员对伊拉克的访问也没有产生实际进展。其他发言的代表敦促伊拉克按照安全理事会有关决议在这一问题上进行合作。也门代表指出，这一人道主义问题仍是两国和解道路上的绊脚石。同时，印度代表对伊拉克采取的积极行动表示欢迎，特别是欢迎在红十字委员会的主持下伊拉克开始参加三方委员会的讨论。
12. 不结盟国家运动国家及政府首脑于2月24和25日在吉隆坡举行会议。在最后文件中，不结盟运动成员说，对三方技术小组委员会复会感到鼓舞，并表示强烈希望对此事取得具体和实质进展（A/57/759-S/2003/332，附件一，第189段）。
13. 在3月1日于埃及沙姆沙伊赫召开的第十五届阿拉伯首脑会议上通过的决议中，阿拉伯国家联盟敦促技术小组委员会继续举行会议，并赞扬了科威特对伊拉克提供的信息所做的反应。阿盟还表示，希望看到实际进展（见 S/2003/254）。

14. 3月3日于多哈举行的海湾合作委员会和欧洲联盟第13次联合部长级会议讨论了科威特失踪人员问题，并在最后声明中对科威特和其他国家的失踪人员及战俘至今下落不明表示关切。声明中呼吁伊拉克履行包括第1284(1999)号决议在内的安全理事会有关决议所规定的明确义务，即恢复同三方委员会及红十字委员会合作。

三. 近期活动

15. 2002年12月11日，伊拉克常驻联合国代表穆罕默德·杜里写信通知协调员，伊拉克外交部长欢迎协调员访问巴格达。

16. 12月18日，我与协调员会面，就如何着手应邀访问伊拉克执行其任务交换意见。同一天，我约见伊拉克常驻代表，请他在协调员访问伊拉克期间与协调员全面合作。

17. 同一天，伊拉克一个代表团以旁听身份参加了在日内瓦举行的三方委员会会议。这是伊拉克于1998年决定抵制该委员会以来首次参加这一会议。三方委员会成员商定将技术小组委员会的任务期限延至三方委员会下次会议。他们并赞同在4个月期间暂停适用技术小组委员会法定人数规则。这将便于伊拉克与任何其他成员(在伊拉克与另一方均同意的三方委员会第三个成员在场的情况下)会面，处理委员会此前讨论的案子。伊拉克共和国、科威特国和沙特阿拉伯王国商定，于1月8日在安曼与红十字委员会代表团举行会议。这一协议不妨碍其他成员在类似条件下与伊拉克方面会面。

18. 科威特失踪人员和战俘事务全国委员会副主席在接受科威特通讯社采访时表示，这一协议是非常重要的。据法新社报道，科威特外交部次官哈利德·贾拉拉赫表示希望伊拉克与这一新机制积极合作。

19. 伊拉克外交部发言人指出，由红十字委员会主持召开的会议的记录详细记载了恢复会谈协议。红十字委员会女发言人娜达·杜马尼指出，红十字委员会希望这一进程能有具体结果，从而减轻那些长时间等候其亲属消息的家庭的痛苦。

20. 12月19日，协调员分别会见科威特和伊拉克代办，讨论协调员即将开始的该区域之行，在访问期间他还计划以旁听身份参加技术小组委员会在安曼举行的首次会议。

21. 12月20日，协调员沃龙佐夫大使致信伊拉克外交部长，表示接受访问巴格达的邀请，以讨论遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体等问题。沃龙佐夫大使指出，虽说“失踪的伊拉克国民问题并非在安全理事会第1284(1999)号决议对我的授权范围之内，但我与过去一样愿倾听你们在此方面的关切问题。”

22. 12月24日，协调员与科威特第一副首相兼外交大臣会面，讨论即将举行的遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体问题会谈。在此次会面中以及在

2003年1月29日，科威特常驻代表穆罕默德·阿布哈桑就伊拉克失踪人员问题重申，这一问题不在第1284(1999)号决议第14段授权范围。

23. 12月30日，协调员与美国副常驻代表詹姆斯·坎宁安及其他美国官员会面。坎宁安大使表示，希望沃龙佐夫大使在访问巴格达期间提出斯派克上校问题，并强调这是一个重要的人道主义和法律问题。协调员获悉，美国主管部门已向伊拉克外交部提出了与斯派克上校案的调查有关的若干问题。

24. 2003年1月8日，技术小组委员会在安曼举行会议。科威特、沙特和伊拉克官员讨论了失踪人员的下落问题，协调员以旁听身份参加。各方商定在下次会议中处理12名科威特人、5名伊拉克人和3名沙特人的失踪案。

25. 红十字委员会发言人穆安·卡西斯对法新社表示，5小时的会谈是建设性的，此次会议是对话的开始，所有三方都积极、认真地互相听取意见。会议的主要目的是解决海湾战争后悬而未决的人道主义问题，特别是确定失踪人员的下落。红十字委员会欢迎对话的恢复，希望它能带来实际结果。

26. 协调员向新闻界表示，技术小组委员会首次会议是积极、有益的，虽说这是一次组织会议。他认为，如能在第二次会议上取得进展，这将最好地表明这些会议是可能带来积极结果的。

27. 协调员按其任务规定继续与阿盟及伊斯兰会议组织的领导层接触。1月12日，协调员与阿盟秘书长阿姆鲁·穆萨在开罗会面，向后者简要介绍了遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体的问题。穆萨先生对各当事方就这一非常重要的人道主义问题开始对话表示满意，希望能有积极结果。阿盟发言人希沙姆·优素福向新闻界说，沃龙佐夫大使强调了在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体这一人道主义问题上必须取得进展。

28. 1月12日，协调员与埃及外交部长艾哈迈德·马希尔会面。双方认为该区域可能出现的军事行动可能会干扰目前在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体这一问题上正在开展的工作。外交部长承诺继续敦促伊拉克早日解决这一问题，并将呼吁伊拉克代表团在即将举行的技术小组委员会会议上表现认真和积极态度。

29. 1月14日，协调员与伊斯兰会议组织秘书长阿卜杜勒瓦希德·贝勒凯齐兹在吉达会面，后者表示全力支持技术小组委员会和协调员恢复活动，并再次呼吁相关当事方认真、积极地合作。

30. 1月18日，协调员前往巴格达，会见了以下人士：组织和会议事务司司长赛义德·穆萨维；法律事务司司长阿卜杜勒·穆奈姆·卡迪；伊拉克常驻联合国代表穆罕默德·杜里；技术小组委员会伊拉克代表团团长易卜拉霍姆·阿基迪。协调员对伊拉克重新参加三方委员会表示满意，认为这是一个良好开端。穆萨维先生说，

各当事方已开始对话，以期为这一人道主义危机的解决提供一个可接受的一揽子办法。他并表示，希望今后的合作以国际法原则为基础，符合联合国相关决议。

31. 协调员强调必须合作处理送回死者遗体的问题。科威特方面将视此为进展迹象。卡迪先生指出，伊拉克已按安全理事会相关决议释放了所有科威特俘虏，一个没留。他并指控科威特未就 250 份案卷提供全面、完整的信息，使对这些要求进行调查遭遇困难。

32. 不过，穆萨维先生表示希望这一进程继续下去，但他补充说，许多案子的资料都难以找到。阿基迪先生指出，已没有有关科威特失踪人员的文件，如今，调查只能是几乎完全依赖证人证词，而这是困难的，因为已过去了很长时间，难以找到证人。他指出，双方在技术小组委员会首次会议上商定，他们将举行听证会，请证人提供证词，说明失踪人员的下落。

33. 关于伊拉克失踪人员问题，阿基迪先生说，失踪人员中既有平民，也有军事人员，但大多数是军事人员；平民则大多是战争时居住在科威特的伊拉克人。

34. 关于斯派克上校的下落问题，协调员指出，美国已向伊拉克发出一份问题清单，其中许多问题是合理的。阿基迪先生说，伊拉克将设法解答这些问题，并提交给红十字委员会。

35. 1 月 18 日，协调员与伊拉克外交部长举行会议时详细讨论了失踪人员问题。外交部长说，伊拉克将考虑美国提出的问题，也将考虑是否有可能设立一个技术小组委员会以讨论斯派克上校的案卷。协调员认为，技术小组委员会的第一次会议是一个良好开端，强调必须为即将召开的第二次会议保持势头，第二次会议应更具实质性并处理具体档案。他强调应通过交流信息显示出合作精神。外交部长同意，必须创造有利于合作的工作环境，没有这种环境便无法解决这个问题。

36. 外交部长承诺伊拉克将为寻找科威特失踪人员作出密集努力，但解释说必须找到证人才能查明巴士拉起义时发生的事情。他还指出伊拉克自己有 1 137 人失踪，并声称除了据报非军事区内的乱葬坑以外，许多人在科威特遭到杀害和掩埋。协调员询问伊拉克提出的访问据报非军事区乱葬坑请求是否已得到答复，因为伊科观察团准备提供援助，科威特人向伊拉克保证非常欢迎它访问该地点。穆萨维先生解释说，有地雷存在，使访问难以进行。

37. 会谈后，协调员指出，伊拉克和科威特已经排定了一系列会议，并呼吁伊拉克加紧寻找失踪人员的努力。他还强调双方应将良好开端变为实现具体成果，特别是在送还遗体方面。他准备讨论伊拉克失踪人员问题，但指出这个问题不是他的正式任务的一部分。

38. 2003 年 1 月 19 日，协调员同伊拉克失踪人员家属举行会议，由科威特和沙特阿拉伯境内伊拉克失踪人员委员会主席穆因·穆特拉克担任主席。穆特拉克先生宣称协调员出席会议是一个历史性事件，因为伊拉克失踪人员问题被遗忘了很

长时间。他还说，他准备在科威特或伊拉克同他的科威特对口举行会议。穆萨维先生对科威特失踪人员家属表示同情，他们也同样失去了亲人。他还提议两国在非政府组织一级建立接触。在会后的媒体采访中，协调员表示了对所有失踪人员家属的同情，并强调这是一个人道主义问题。

39. 1月20日，在巴格达会议后，协调员从巴格达乘车经非军事区内的伊科观察团基地前往科威特举行另一轮会议。他会晤了科威特失踪人员和战俘事务全国委员会副主席沙欣先生，并分别会晤了外交国务大臣谢赫穆罕默德·萨巴赫·萨利姆·萨巴赫，他向萨巴赫先生简报了和伊拉克官员的讨论。协调员向沙欣先生转达了穆特拉克先生的提议：双方委员会举行联合会议讨论科威特和伊拉克的失踪人员问题。

40. 1月21日，协调员会见了科威特第一副首相兼外交大臣，后者说，他不反对让伊拉克人来科威特查明失踪人员下落。

41. 协调员在会后表示，希望即将召开的技术小组委员会会议取得积极成果。他还指出，伊拉克人说很难得到关于失踪人员下落的信息，因为证人失踪了。

42. 1月21日，协调员会晤了议会议长贾森·哈拉菲，向他简报了最近对巴格达的访问。议长表示，希望伊拉克和科威特之间的初步接触将产生实际成果。

43. 1月22日，协调员在安曼会晤了科威特失踪人员和战俘事务全国委员会的沙欣先生和拉比阿·阿德萨尼先生。沙欣先生向协调员简报了技术小组委员会第二次会议的情况，告知伊拉克没有对12份科威特档案进行适当调查。他解释说，12份科威特档案的最初清单是伊拉克在技术小组委员会第一次会议期间选定的。科威特修订了这份清单，更换上面的六个名字。伊拉克后来承认忽略了清单的以后改动。另一方面，沙欣先生说科威特提供了关于两名伊拉克失踪人员下落的结论性证据，和关于第三个案件的全部信息。沙欣先生还告知协调员，已就未来技术小组委员会会议的日期达成了协议：2月16日和17日、3月2日和3日、3月16日和17日及4月13日和14日。应伊拉克代表团的要求，所有会议都将在安曼举行，只4月13日和14日的会议除外，该次会议将在日内瓦与三方委员会的下一次会议同时举行。

44. 同一天，协调员与伊拉克代表团团长阿基蒂先生举行了会议。阿基蒂先生告知协调员，科威特所有12份档案都有进展，正式报告将于1月29日提出。他说讨论了一名沙特阿拉伯飞行员的档案，他认为根据伊拉克提出的文件，这份档案应该结束。阿基蒂先生还转达了外交部长的决定：对美国关于斯派克上校的信函所载的问题提出答复。

45. 1月23日，协调员在伦敦会晤了科威特失踪人员和战俘事务全国委员会主席谢赫萨利姆·萨巴赫，向他介绍了在巴格达同伊拉克官员举行会议的情况。协调

员指出伊拉克外交部长邀请他再次访问巴格达，并表示他愿意进行再次访问，只要访问将产生成果。

46. 1月22日和23日，伊拉克和科威特代表在安曼举行了技术小组委员会第一次会议。协调员以旁听身份参加了会议。他在同各代表团举行的会议上指出，应将言论变为行动。他还预期在达成令人满意的结论之前会有一段漫长的路。科威特和沙特阿拉伯提出了五个失踪人员案件，伊拉克提出六个案件。科威特失踪人员和战俘事务全国委员会把商定的会议时间表告知协调员，并确认准备同他旁听这些会议时进行会谈。伊拉克代表团作出了类似承诺。

47. 据法新社报道，科威特代表团团长易卜拉欣·马吉德·沙欣说，这些讨论是认真的。他在会议结束时指出，这是各代表团第一次讨论细节。不过，他说伊拉克尚未提供关于失踪人员下落的任何信息，评价取得的进展仍为时尚早。他希望下一轮将出现具体进展，还说科威特继续等待到三方委员会4月在日内瓦开会时得到关于失踪人员的信息。

48. 红十字委员会发言人向法新社指出，根据技术小组委员会规定讨论保密的工作程序，红十字委员会将不作说明。他希望目前进程将产生实际的解决办法。

49. 1月28日，我同协调员会谈，他向我简要介绍了他访问安曼、开罗、吉达、巴格达和科威特市的情况。我强调各方必须诚信合作，提供遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面所能掌握的全部信息，协调员说技术小组委员会会议在良好的气氛中进行，但是至今尚未取得实质性进展。

50. 同日，协调员与担任安全理事会2月份主席的德国常驻代表京特·普洛伊格会面。

51. 1月29日，协调员与伊拉克常驻代表会面，敦促他为向技术小组委员会下次会议提交个案提供便利。他还转达了我关于伊拉克必须在人道主义问题上与有关各方充分合作的意见。杜里大使表示，希望在安曼召开的下次会议取得更积极的成果。

52. 1月30日，协调员在柏林与德国外交部官员进行磋商，官员中包括伊拉克问题特别协调员沃尔夫冈·特劳特魏因大使和联合国司司长汉斯·约阿希姆·德尔。

53. 2月16日举行了技术小组委员会第三次会议。协调员以旁听身份参加了会议，并分别与伊拉克和科威特代表团举行了会谈。他获悉会议期间唯一取得的进展是关于科威特提出的伊拉克个案情况。结果，伊拉克同意将一个个案视为结案，要求提供关于另外两个个案的补充资料。遗憾的是，对于科威特的个案，伊拉克代表团称只能在以后的会议才能提出关于这六个案卷的资料。协调员认为拖延会带来不利后果，呼吁尽早提供资料。

54. 会谈后，科威特代表团团长长沙欣先生在接受科威特通讯社采访时，敦促伊拉克在这个人道主义问题上表现出诚意和坦率。伊拉克代表团团长阿卜杜勒·穆奈姆·卡泽对此呼吁作出反应，重申希望会谈不要被政治化，并称伊拉克已经提供了关于一名失踪的科威特人的下落的准确文件，并承诺提供另外六个人的情况。伊拉克代表团建议成立一个委员会寻找梅特拉边境地区数千名伊拉克人的遗体。

55. 技术小组委员会第四次会议于3月2日举行，协调员在旁听期间与伊拉克和科威特代表团会面。尽管伊拉克代表团曾许诺促进解决五个科威特人失踪个案，但却没有提供任何新的资料，只再次许诺在以后的会议上提供。协调员指出，在销毁萨穆德导弹那样的裁军问题上采取了建设性态度，在人道主义问题上也应当采取同样的态度。

56. 技术小组委员会第五次会议于3月16日举行。伊拉克代表团团长称会议是积极的。科威特对会议结果表示失望。协调员没有参加这次会议。

57. 3月26日，在安全理事会公开的会议上，科威特常驻代表说，科威特依然关切那些自从1990年就被伊拉克拘留的科威特俘虏和第三国国民的下落。阿布哈桑大使吁请安全理事会、红十字委员会和我本人要求伊拉克尊重国际人道主义法原则，尽快公布科威特俘虏的下落（见S/PV.4726）。

58. 4月3日，科威特常驻代表给我一封信，他在信中重申科威特在遣返所有科威特国民及第三国国民或送回其遗体问题上的立场。他呼吁所有有关各方不要将这个问题政治化，强调解决这个问题需要采取人道主义方式。他还强调，这个问题由于伊拉克政府在技术小组委员会会议上不充分合作而毫无进展，他对此表示关切。

59. 阿布哈桑大使还在信中告知秘书长，主持召开三方委员会和技术小组委员会会议的红十字委员会在3月30日的信中正式通知科威特，原定于3月30日至31日召开的技术小组委员会第42次会议延期。

四. 意见

60. 自从我的上次报告以来，一些事态发展使人有点理由希望在遣返所有科威特国民及第三国国民或送回其遗体问题上可以取得进展。这些事态发展中包括恢复了技术小组委员会会议。自从年初以来，举行了五次会议，但遗憾的是，没有取得具体成果。

61. 由于2003年3月20日爆发的冲突，中断了技术小组委员会会议。希望军事活动一结束即恢复关于遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体问题的讨论，使高级协调员所负的任务能够充分执行。